

# SARMEX®

## Manual de Usuario

Versión 1.0813



### 1 Índice

1	Índice .....	1
2	INICIO RÁPIDO .....	2
2.1	Ubicación del radio .....	2
2.2	Encendido .....	2
2.3	Ajuste del reloj .....	2
2.4	Ajuste el canal del radio .....	2
2.5	Confirmar configuración .....	2
3	OPERACIÓN DEL RADIO SARMEX® .....	3
3.1	Descripción .....	3
3.2	Operación .....	3

3.3	Mantenimiento .....	4
4	PRIMEROS PASOS .....	4
4.1	Selección de una ubicación .....	4
4.2	Encendido del radio .....	4
4.3	Uso de la función de configuración .....	5
5	AJUSTE DE LAS FUNCIONES DEL RELOJ .....	5
5.1	Ajuste de la hora .....	5
5.2	Alarma del reloj (Función de Despertador) .....	5
6	CONFIGURACIÓN DE LAS FUNCIONES DEL RADIO .....	6
6.1	Funciones disponibles .....	6
6.2	Selección del canal .....	6
6.3	Selección del área(s) .....	6
6.4	Modos de alerta del radio .....	7
7	VISUALIZACIÓN DE ALERTAS EN MEMORIA (GUARDADAS) .....	9
8	AJUSTE DE PANTALLA Y BOTONES .....	10
8.1	Velocidad de despliegue .....	10
8.2	Tiempo de iluminación de la pantalla .....	10
8.3	Selección del sonido de los botones .....	10
9	LENGUAJE Y VERSIÓN .....	10
9.1	Selección del idioma de la pantalla .....	11
9.2	Visualización de la versión del radio .....	11
9.3	Restauración de los valores predeterminados de fábrica .....	11
10	AUTOCOMPROBACIÓN .....	11
11	CONEXIÓN DE SALIDA DE AUDIO .....	12
12	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....	12
13	SERVICIO .....	13
13.1	Generalidades .....	13
13.2	Garantía limitada a un año .....	13
13.3	Condiciones .....	13
14	ESPECIFICACIONES .....	14

## 2 INICIO RÁPIDO

Todo lo que necesita hacer para empezar a utilizar el radio es instalar las baterías, conectarlo a la corriente, ajustar el reloj, seleccionar el canal correcto y su radio estará listo. Se puede llevar a cabo una configuración adicional más avanzada para un mejor rendimiento del radio a sus necesidades, como se explica con más detalle en el manual.

### 2.1 Ubicación del radio

Coloque el radio en un lugar libre a la recepción del radio (cerca de una ventana, por ejemplo). Vea más detalles en la Sección 3.1.


### 2.2 Encendido


Retire el plástico que bloquea la conexión para activar las baterías instaladas, o coloque 4 baterías AA si estuvieren incluidas. Tome en cuenta que el interruptor para selección de baterías debe indicar el tipo de pilas que se utilizan (Vea más detalles en la sección 3.2).

Conecte el adaptador de CA que se suministra a la conexión de 9 V de CC de su radio y a un enchufe estándar de 120 V de corriente alterna.




*Nota: la pantalla LCD se iluminará por un momento. Si no se enciende, verifique las conexiones de las baterías y del adaptador de CA.*



### 2.3 Ajuste del reloj



Presione el botón **INTRO**  durante unos segundos, hasta que la pantalla muestre “CONFIGURACIÓN” y cambie a “AJUSTAR FECHA HORA Y ALARMAS”



Presione de nuevo el botón **INTRO** , aparecerá en pantalla “AJUSTAR FECHA Y HORA”.

Cuando aparezca en pantalla “AJUSTAR FECHA Y HORA”, pulse **INTRO** .








Utilizando los botones **ARRIBA** , **ABAJO** , **DERECHA**  e **IZQUIERDA** , ajuste la fecha y la hora.

*Nota: Si pulsa **REGRESAR**  luego de cambiar la hora y antes de pulsar **INTRO** , la configuración no se guardará.*

Cuando termine de configurar la hora, pulse **INTRO**  para guardarla, y luego dos veces en **REGRESAR**  para salir del menú de configuración.

*Nota: Después de hacer clic en **INTRO**  el radio saldrá del modo de configuración y mostrará la hora después de 5 minutos sino oprimió **REGRESAR** .*


### 2.4 Ajuste el canal del radio

1. Presione el botón **INTRO**  durante unos segundos, hasta que aparezca en pantalla “CONFIGURACIÓN” y cambie automáticamente a “AJUSTAR FECHA HORA Y ALARMAS”.
2. Presione una vez el botón **ABAJO** , la pantalla cambia a: “AJUSTE FUNCIONES PARA ALERTAR”.
3. Presione el botón **INTRO**  para visualizar “SELECCIÓN CANAL ACTIVO: X”, donde X es el número de canal previamente configurado para que el radio lo monitoree (refiérase a la sección 14).
4. Presione el botón **INTRO**  para visualizar el canal activo y su frecuencia. Usando **ARRIBA** , y **ABAJO**  explore los canales hasta sintonizar el canal correcto, luego presione **INTRO** .

*Nota: El número o frecuencia del canal que se monitoreará, será proporcionado por las autoridades o consulte en las páginas web [www.mdreieck.com.mx](http://www.mdreieck.com.mx), [mdreieck.mx](http://mdreieck.mx), [mdreieck.com](http://mdreieck.com). Por lo general, el canal que se escucha con más claridad y con señal más fuerte es el que necesitará monitorear.*

### 2.5 Confirmar configuración

Una vez terminados los pasos anteriores, el radio está configurado para iniciar su operación. Para verificar la operación de los transmisores, las autoridades emiten un mensaje de prueba cada 3 horas, el cual reconocen los radio receptores como “PRUEBA SEMANAL OBLIGATORIA”, siendo ésta una prueba no audible y encendiendo la luz amarilla de “Aviso”.

Puede verificar la estación de radio en cualquier momento escuchando al presionar el botón **ALTAVOZ**  su emisión las 24 horas del día, este se permanecerá activo durante 5 minutos o hasta que lo presione de nuevo.

## 3 OPERACIÓN DEL RADIO SARMEX®

### 3.1 Descripción


El SARMEX es un radio receptor de alertas de respuesta rápida que cuenta con una función única de Alertamiento Sísmico. Está diseñado para monitorear en silencio el canal de alerta y generar una alerta audible cuando el peligro se acerca. El equipo proporciona una explicación hablada y escrita de lo que está sucediendo (seleccionable por el usuario) ya sea mediante tonos de alarma o los contenidos emitidos por la estación de radio. Además, el radio puede activar otros dispositivos de advertencia (como un timbre o una luz estroboscópica).



El SARMEX responde con rapidez a las alertas, está diseñado para dar el mayor tiempo de alertamiento ante la advertencia de peligros que emita la autoridad hoy en día, especialmente adaptado para advertencias inmediatas como la aproximación de un Sismo. De hecho, su reacción es tan rápida que, a veces, comienza a sonar cuando el código de advertencia todavía está al aire.

Para hacer el radio más útil, cuenta con un reloj de alarma que se puede configurar como reloj despertador cuando sea necesario (se puede configurar con dos horarios).

### 3.2 Operación

El radio monitorea los mensajes de emergencia en todo momento. Verifique en cualquier momento la recepción pulsando el botón del altavoz  cuando lo desee, para cerciorarse de que la recepción está bien, al escuchar la estación de radio. También observe pruebas periódicas que no suelen emitir sonido pero aparecen en la pantalla y en las luces.

Al recibir una alerta, el radio la decodificará y consultará su tabla de ajustes de configuración para verificar cómo debe de reaccionar.

Por lo general, el radio:

- Hará sonar su alarma o abrirá el canal para escuchar el mensaje o ambas cosas. En caso de sismo, el radio emitirá el sonido oficial de Alerta Sísmica durante un minuto y después volverá a su estado de monitoreo.
- Encenderá la luz apropiada en el panel (Rojo para Alerta, Ámbar para Precaución y Amarillo para Aviso).
- Mostrará el contenido del mensaje en su pantalla LCD.
- Activará sus relevadores de control externo para poner en marcha el equipo adicional, si está configurado. Observe que la salida del relevador 2 siempre estará activada durante 60 segundos, luego de recibir una señal de alerta sísmica.

El radio tiene algunas conexiones en la parte posterior, como se describe a continuación:

- a. Conexión de antena externa, para usarlo cuando hay mala recepción.
- b. Antena local telescópica.
- c. Salida de relevador 1 para controlar dispositivos adicionales de advertencia general.
- d. Salida de relevador 2 para controlar dispositivos por aviso de Alerta Sísmica
- e. Conexión mini-USB para computadora, para programación especial.
- f. Entrada de CC para 9 V, para utilizarse con el adaptador de alimentación de corriente incluido.

### 3.3 Mantenimiento


Una vez que ha configurado el radio, sólo necesitará revisar las baterías con regularidad:

- Revisión de baterías recargables – desconecte la corriente externa y observe el indicador de baterías, el cual muestra su nivel de carga. Cámbielas cuando sólo muestre una barra o menos.
- Baterías alcalinas– el indicador de baterías estará siempre encendido, revise solamente las condiciones de las baterías en la pantalla,

*Nota: El interruptor de baterías (que está en el compartimiento para las baterías) deberá estar en la posición correcta de acuerdo con el tipo de baterías utilizadas; recargables CHG, alcalinas ALK. **El equipo se puede dañar si el interruptor no está colocado acorde al tipo de baterías.***

## 4 PRIMEROS PASOS

### 4.1 Selección de una ubicación

Escoja un lugar cercano a una ventana, oriente la antena telescópica en dirección de donde se tenga el mayor número de barras de la señal como en un teléfono celular, o en su caso oprima el botón del Altavoz  y colóquelo donde escuche la mejor emisión. Mantenga el radio lejos de obstrucciones, como un refrigerador, una puerta de metal, un mueble o pared, o una tubería de agua oculta en la pared, los cuales reducen en gran medida la sensibilidad de recepción del radio.

*Nota: en algunos casos, puede resultar necesario utilizar una antena externa. Use una antena con una conexión del tipo RCA.*

Mantenga la unidad lejos de fuentes de ruido eléctrico tales como motores, hornos de microondas e iluminación fluorescente.

El lugar debe estar cerca de una toma de corriente continua es decir con alimentación eléctrica en todo momento.

### 4.2 Encendido del radio

El radio requiere de cuatro (4) baterías de 1.5 voltios tamaño AA como energía de respaldo cuando la red de CA tiene un corte de corriente (sobre todo durante una emergencia) o para cuando está temporalmente desconectado.

Puede funcionar con pilas alcalinas no recargables, o recargables de níquel cadmio (Ni-Cad). Utilice el interruptor deslizante situado en el interior del compartimiento de las baterías para seleccionar el tipo de batería: ALK para las pilas alcalinas y CHG para las pilas recargables. Se recomienda reemplazar las pilas recargables cada tres años; y las no recargables cada seis meses o cuando el indicador de baterías muestre un nivel bajo (una raya).

Si el radio ya viene con baterías, retire el bloqueador plástico del compartimiento de las baterías para permitirles interconectarse. Si no:


1. Presione la cubierta del compartimiento de las baterías y deslícela hasta retirarla.
2. Mueva el interruptor de tipo de batería a la posición correcta (ALK o CHG), en función del tipo de pilas usadas.
3. Coloque cuatro pilas con la polaridad correcta, como se indica mediante los símbolos '+' y '-' que se observan dentro del compartimiento.
4. Coloque la cubierta del compartimiento de las pilas de nuevo en el radio, deslizándola hacia arriba hasta que encaje en su lugar.

*Nota: Si el tipo de batería seleccionado en el interruptor no es el correcto, el indicador del nivel de carga no funcionará correctamente y el equipo puede dañarse.*










El nivel de carga de las baterías aparece en el indicador del nivel de carga. No deje pilas con poca o ninguna carga en el compartimiento de las baterías, éstas pueden tener fugas y causar daños al radio.


Conecte el adaptador de CA que se suministra a la conexión de CC de su radio y a un enchufe estándar de 120 V de corriente alterna. Cuando el radio está funcionando con energía de la red eléctrica, aparece en


pantalla el ícono red eléctrica . Se recomienda encender siempre el radio con el adaptador de CA suministrado, con el fin de incrementar al máximo la vida útil de las pilas de respaldo.

### 4.3 Uso de la función de configuración

Ingrese al menú presionando el botón **INTRO**  por unos segundos, suéltelo cuando aparezca en pantalla “CONFIGURACIÓN”. Cuando la pantalla muestre “AJUSTAR FECHA HORA Y ALARMAS” el radio está en modo de configuración.

Para pasar a otra configuración, presione los botones **ABAJO**  o **ARRIBA** . Algunas configuraciones requieren de más selecciones, que se pueden hacer usando los botones **ARRIBA** , **ABAJO** , **DERECHA**  e **IZQUIERDA** .

Para activar una selección, presione el botón **INTRO**  cuando tenga seleccionada la opción que desea y aparezca en pantalla.

Para volver atrás en el menú sin modificar la configuración, haga clic en el botón **REGRESAR** .

Un asterisco \* que precede a la etiqueta de configuración señala que ésta es actualmente la selección activa.









Si no se presiona algún botón durante aproximadamente 5 minutos, el radio saldrá del modo de menú automáticamente.

Le recomendamos familiarizarse con las funciones del radio. Recuerde que puede restablecer el radio a los valores predeterminados de fábrica, ver sección 9.3.

## 5 AJUSTE DE LAS FUNCIONES DEL RELOJ







### 5.1 Ajuste de la hora


La fecha y la hora se deben establecer correctamente, ya que estas se registran en la memoria de sucesos tras la recepción de mensajes de alerta, y una configuración incorrecta impedirá el registro exacto.









1. Presione el botón **INTRO**  durante unos segundos, hasta que aparezca en pantalla “CONFIGURACIÓN” y este cambie automáticamente a “AJUSTAR FECHA HORA Y ALARMAS”.
2. Presione dos veces el botón **INTRO** , y ponga la fecha y la hora empleando los botones **ARRIBA** , **ABAJO** , **DERECHA**  e **IZQUIERDA** .
3. Presione el botón **INTRO**  para guardar, y dos veces **REGRESAR**  para salir del menú de configuración.

### 5.2 Alarma del reloj (Función de Despertador)

INFORMACIÓN: El radio cuenta con dos (2) alarmas de reloj que pueden funcionar como reloj despertador. Para ajustar las alarmas:

1. Presione el botón **INTRO**  durante unos segundos, suéltelo cuando la pantalla muestre “CONFIGURACIÓN” y este cambie automáticamente a “AJUSTAR FECHA HORA Y ALARMAS”.
2. Presione el botón **INTRO**  para seleccionarlo.
3. Presione el botón  o  hasta que aparezca “DESPERTADOR 1”. Presione el botón **INTRO**  para seleccionarlo.
4. Utilizando los botones **ARRIBA** y **ABAJO**, desplácese hasta el modo de alarma deseado: “CON TONO”, “CON RADIO”, “APAGAR”, presione **INTRO**  para seleccionarlo.

NOTA: Si decide desactivar la alarma del reloj, seleccione “APAGAR”. Pulse **REGRESAR**  para salir del modo de configuración.

5. Si selecciona “CON TONO” o “CON RADIO”, use los botones **ARRIBA** , **ABAJO** , **DERECHA**  e **IZQUIERDA** , seleccione la hora deseada y presione **INTRO**  para pasar a la configuración del volumen.
6. Seleccione el volumen deseado usando los botones **ARRIBA**  o **ABAJO** , y presione **INTRO**  para completar la selección.

El icono con forma de campana  indica que el **DESPERTADOR 1** se encuentra activo con la alarma de **TONO**.

El ícono con forma de corchea  indica que el **DESPERTADOR 1** se encuentra activo con la alarma de **RADIO**.

El ajuste del **DESPERTADOR 2** se hace de la misma manera descrita anteriormente.


## 6 CONFIGURACIÓN DE LAS FUNCIONES DEL RADIO



### 6.1 Funciones disponibles








El radio le ofrece una gama de funciones que se pueden configurar desde el menú, utilizando los botones del panel frontal. Las principales funciones son:

- Selección de la estación de radio monitoreada (canal).
- Configuración del área de alerta monitoreada por el radio, eventos en silencio y funciones de alerta con sonido.
- Visualización de alertas en memoria; 25 últimos eventos registrados por el radio.
- Configuración de la luminosidad de la pantalla, la velocidad de desplazamiento, y el sonido de “click” en los botones.
- Selección del idioma en pantalla, ver la versión del radio y restablecer los valores predeterminados de fábrica.
- Realizar la autocomprobación - En su mayoría automática, sólo la prueba de relevadores requiere la intervención del usuario, ya que puede activar otros equipos cuando se prueba.

### 6.2 Selección del canal


Presione el botón **INTRO**  por unos segundos, hasta que aparezca en pantalla **“CONFIGURACIÓN”**. Omita este paso si ya está en el modo de configuración.



Oprima los botones **ARRIBA**  o **ABAJO**  hasta la página del menú **“AJUSTE FUNCIONES PARA ALERTAR”**.




Oprima el botón **INTRO**  para seleccionarla. Aparecerá **“SELECCIÓN CANAL, ACTIVO: X** (X puede ser cualquier número del 1 al 7, dependiendo de la selección antes hecha). Si es el canal correcto, pulse **REGRESAR**  para omitir este paso. Si no, pulse **INTRO**  y elija el canal correcto utilizando los botones **ARRIBA**  o **ABAJO** , oprima **INTRO**  para seleccionar y pulse **REGRESAR** .

*Nota: Para ayudarle a identificar el canal correcto, el altavoz se enciende durante la selección del canal.*




### 6.3 Selección del área(s)

Presione el botón **INTRO**  por unos segundos, hasta que aparezca en pantalla **“CONFIGURACIÓN”**. Omita este paso si ya está en el modo de configuración.

Oprima los botones **ARRIBA**  o **ABAJO**  hasta la página del menú **“AJUSTE FUNCIONES PARA ALERTAR”**



Oprima el botón **INTRO**  para seleccionarla. Aparecerá **“SELECCIÓN CANAL, ACTIVO: X** (X puede ser cualquier número del 1 al 7, dependiendo de la selección antes hecha), presione **ABAJO**  hasta **“SELECCIONAR ÁREA”** y luego presione el botón **INTRO**  para seleccionar.

De forma predeterminada, el radio está inicialmente configurado con **“TODAS LAS ÁREAS”**. Con esta opción, el radio va a responder a las alertas, independientemente de las zonas afectadas, siempre y cuando el canal esté configurado correctamente.

Utilizando los botones **ARRIBA**  o **ABAJO** , seleccione la configuración preferida: **“TODAS LAS ÁREAS”**, **“MÚLTIPLES ÁREAS”** o **“UNA SOLA ÁREA”** y haga click en **INTRO** .

*Nota: Consulte el área de su localidad proporcionada por la autoridad o entrando en la página [www.mdreieck.com.mx](http://www.mdreieck.com.mx) o [www.mdreieck.com](http://www.mdreieck.com)*




### 6.3.1 Alerta para “TODAS LAS ÁREAS”

Esta es la configuración predeterminada de fábrica y se recomienda dejarla así. Para confirmar la selección, haga “click” en **INTRO**  y **REGRESAR** .



### 6.3.2 Alerta para “MÚLTIPLES ÁREAS”

Si desea supervisar alertas en más de un área y sabe cuáles áreas seleccionar, la opción sería “MÚLTIPLES ÁREAS”. Usted puede guardar hasta **25** códigos de área en la memoria del radio. Cuantos más códigos de área guarde, más amplia será el área de cobertura monitoreada por el radio y viceversa.

Seleccione “MÚLTIPLES ÁREAS” y pulse **INTRO** .





Con los botones **ARRIBA** , **ABAJO** , **DERECHA**  e **IZQUIERDA**, programe las áreas según lo requiera.



*Nota: el área vacía está marcada como 999999. Usted tiene que cambiar esta área para continuar.*

Presione el botón **INTRO**  para seleccionarlo y luego pulse **REGRESAR** .

### 6.3.3 Alerta en “UNA SOLA ÁREA”

Para programar el radio a fin de que responda sólo a las alertas que afectan de forma específica al área de su localidad, lo puede programar con su código de área:

Seleccione “UNA SOLA ÁREA” y pulse **INTRO** . Con los botones **ARRIBA** , **ABAJO** , **DERECHA**  e **IZQUIERDA**, programe el área de su localidad.

Presione el botón **INTRO**  para seleccionarla y, a continuación, haga click en **REGRESAR** .

*Nota: Consulte el área de su localidad proporcionada por la autoridad o entrando en la página [www.mdreieck.com.mx](http://www.mdreieck.com.mx) o [www.mdreieck.com](http://www.mdreieck.com)*

## 6.4 Modos de alerta del radio

El radio ofrece alertas visuales y audibles cuando se recibe el código de una alerta. La configuración predeterminada de fábrica suele estar bien para todos los usuarios. Sin embargo, tiene la opción de cambiar el modo de la alerta audible a: “VOZ”, “SIRENA” o “SIRENA + VOZ”

En el caso de seleccionar “VOZ”, cuando se reciba un aviso de alertamiento, el equipo de inmediato activará la bocina para escuchar lo que se está transmitiendo al aire.

En el caso de seleccionar “SIRENA”, cuando se reciba un aviso de alertamiento, el equipo generará un sonido de sirena durante 5 minutos sin permitir escuchar lo que se está transmitiendo al aire.

En el caso de seleccionar “SIRENA + VOZ”, cuando se reciba un aviso de alertamiento, el equipo generará un sonido de sirena durante 3 segundos e inmediatamente después conmutará al audio de la bocina para escuchar lo que se está transmitiendo al aire.

En el caso de recibir un mensaje de Alertamiento por Sismo, el equipo independientemente del modo de alerta seleccionado, **generará durante un minuto el sonido oficial de alerta sísmica**. La función de modo de alerta está asociada con las salidas de alerta y silenciar eventos.

La Tabla de Opciones de Alerta que aparece a continuación describe cómo responderá el radio en cuanto a las alertas visuales y audibles ante la recepción de alertas.



Tabla de Opciones de Alerta:

Opciones de alerta seleccionada		Audio	Salida de alerta	Visualización:
Independiente del modo de Alerta, cuando se recibe un aviso de Alerta Sísmica		Sonido Oficial de Alerta Sísmica durante 1 minuto.	Se activa la salida 2 durante un minuto.	Despliegue en pantalla "Alerta Sísmica", Se enciende y parpadea la luz roja de Alerta por 1 minuto
Alerta activada (no silenciosa)	VOZ	Mensaje de voz de la estación de radio por 5 minutos o hasta que presione el botón <b>REGRESAR</b> ↶.	Se activa la salida 1 por el tiempo indicado en el mensaje de Alerta o hasta que presione la tecla <b>REGRESAR</b> ↶.	La pantalla LCD muestra el mensaje del evento de alerta y el tiempo efectivo. Se enciende y parpadea una de las luces: Aviso, Precaución o Alerta, dependiendo del tipo de Alerta recibida
	SIRENA	Sirena por 5 minutos o hasta que presione el botón <b>REGRESAR</b> ↶.		
	SIRENA + VOZ	3 segundos de sirena seguidos por el mensaje de la estación de radio por 5 minutos o hasta que presione el botón <b>REGRESAR</b> ↶.		
Programado como alerta silenciosa		No hay emisión de voz ni sirena	No se activan las salidas 1 y 2	
<p><i>Nota: A veces se escucha un breve tono al encenderse el altavoz, esto se debe a que la respuesta rápida del radio se puede encender mientras la estación aún está transmitiendo los códigos de activación para dispositivos de respuesta más lenta.</i></p>				

#### 6.4.1 Ajuste del modo de alerta del radio

Estando en la función "AJUSTE FUNCIONES PARA ALERTAR", oprima **INTRO** Ⓜ, use los botones **ARRIBA** △ o **ABAJO** ▽ hasta seleccionar "SELECCIÓN MODO DE ALERTA", y oprima **INTRO** Ⓜ.

Usando el botón **ARRIBA** △ o **ABAJO** ▽, seleccione el modo deseado: "VOZ", "SIRENA" o "SIRENA + VOZ", y oprima **INTRO** Ⓜ.

Con el botón **ARRIBA** △ o **ABAJO** ▽, seleccione el volumen deseado, y oprima **INTRO** Ⓜ.

Haga clic en **REGRESAR** ↶ según sea necesario, para salir del modo de configuración.

*Nota: Para garantizar que la alerta se reciba en todo momento, los niveles de volumen no se debe configurar por debajo del valor de 50, siendo el máximo 79.*

#### 6.4.2 Ajuste para Silenciar Eventos

Información: Algunos mensajes de alerta se puede configurar para que no activen una alerta audible (**SIRENA** o **VOZ**), sino que sólo muestren los mensajes en la pantalla LCD. Por ejemplo, el mensaje de prueba semanal no sonará, lo que es una función preestablecida de fábrica.

Estos mensajes se describen en forma detallada en el anexo 1 de este documento. Se pueden almacenar hasta 60 eventos silenciosos.

*Nota: No todos los mensajes se puede configurar en modo silencioso. Vea más detalles en la lista del anexo 1.*


Para cambiar el valor predeterminado de fábrica para los eventos silenciosos:

Estando en la función "AJUSTE FUNCIONES PARA ALERTAR", oprima **INTRO** Ⓜ, use los botones **ARRIBA** △ o **ABAJO** ▽ hasta seleccionar "SILENCIAR EVENTOS", y oprima **INTRO** Ⓜ.



Desplácese con los botones **ARRIBA** △ o **ABAJO** ▽ para ver los eventos que de fábrica están en modo de Silencio.


Con los botones **ARRIBA** △ y **ABAJO** ▽, usted puede revisar las alertas clasificadas como eventos silenciosos. Cuando encuentre el evento que



desea modificar (cambiar de modo silencio a activo) oprima **INTRO** , y cámbielo a “- -”, si desea restablecerlo a modo silencioso solo agréguelo dentro de la lista.

*Nota: No todos los mensajes se puede configurar en el modo silencioso. Consulte más detalles y los códigos en la lista del anexo 1.*

Una vez terminado lo anterior, haga clic en **INTRO**  para guardar o en **REGRESAR**  para cancelar.

Haga clic en **REGRESAR**  según sea necesario, para salir del modo de configuración.





*Nota: La Conexión de **SALIDA DE ALERTA 1** no se activará si se recibe un evento silencioso.*




### 6.4.3 Salida de Alerta 1

La conexión de **SALIDA DE ALERTA 1** se encuentra en la parte posterior del radio. Esta reacciona a la recepción de una alerta de acuerdo a cómo lo haya programado el usuario en las secciones anteriores. La conexión de salida es un cierre de contacto o un voltaje de corriente directa. Utilice un conector macho tipo plug de 3.5 mm (1 / 8 de pulgada).

*Nota: la tabla de la sección 6.4 describe cuándo y por cuánto tiempo se activa la salida.*

Para cambiar la configuración:

Estando en la función “**AJUSTE FUNCIONES PARA ALERTAR**”, oprima **INTRO** , use los botones **ARRIBA**  o **ABAJO**  hasta seleccionar “**SALIDA 1**”, o “**SALIDA 2**” y oprima **INTRO** .

Con los botones **ARRIBA**  y **ABAJO**  puede seleccionar “**SALIDA DE DC**” o “**CIERRE DE CONTACTO**” o “**DESACTIVADA**”. Cuando encuentre la función que desea escoger, oprima **INTRO**  para seleccionarla.

*Nota: Si la salida se configura como **SALIDA DE DC**, entonces, cuando el radio reciba las alertas, la salida producirá 4 volts de corriente continua (el voltaje será menor cuando el radio sólo tenga alimentación con baterías de respaldo) hacia el dispositivo externo. La polaridad de la salida se muestra cerca de la conexión, en*

*la parte posterior del radio. **Importante no invierta la polaridad de salida ya que se puede dañar el equipo.***

Para esta función, la máxima capacidad eléctrica de la conexión es: Voltaje DC: 4 Voltios. Corriente DC: 100 mA., con cierre de contacto la máxima corriente es de 100 mA. (Para mayor información visite la página: [www.mdreieck.com.mx](http://www.mdreieck.com.mx), [www.mdreieck.com](http://www.mdreieck.com) o [www.mdreieck.com](http://www.mdreieck.com))

### 6.4.4 Salida de Alerta 2




La **SALIDA DE ALERTA 2** se encuentra en la parte posterior del radio. Y se activa únicamente cuando se recibe un mensaje de Alerta Sísmica. Utilice un conector macho tipo plug de 3.5 mm (1 / 8 de pulgada).

La configuración es similar a la de la Salida de Alerta 1 ya descrita.

*Nota: No se puede deshabilitar esta salida, para garantizar el correcto funcionamiento de advertencia en todos los casos.*

## 7 VISUALIZACIÓN DE ALERTAS EN MEMORIA (GUARDADAS)


El radio guarda las últimas 25 alertas en la memoria, y usted puede revisarlas en cualquier momento. Para ello:

Entre a modo “**CONFIGURACIÓN**”, oprima los botones **ARRIBA**  o **ABAJO**  hasta llegar al menú “**ALERTAS RECIBIDAS**”, y oprima en **INTRO** .

Desplácese con los botones **ARRIBA**  o **ABAJO**  para ver las diversas alertas.

*Nota: Si el radio no ha recibido ningún mensaje de alerta desde que lo encendió, la pantalla mostrará: “**NO HAY MENSAJES DE EVENTOS**”.*

*Nota: Si antes se han recibido alertas, usted podrá ver la pantalla el mensaje de alerta, el número de mensaje y la hora de recepción. El número de mensaje más alto es para el último mensaje de alerta.*

Haga clic en **REGRESAR**  según sea necesario para salir de este modo.

*Nota: Usted debe de configurar correctamente la hora y la fecha, para garantizar que la hora de recepción de los mensajes en la memoria se muestre correctamente.*


## 8 AJUSTE DE PANTALLA Y BOTONES






---

### 8.1 Velocidad de despliegue

La velocidad de desplazamiento controla la velocidad con la que el texto pasa por la pantalla cuando es largo y no se puede mostrar completo al mismo tiempo.


Puede seleccionar una velocidad lenta, media o rápida de la siguiente manera:

Entre a modo “**CONFIGURACIÓN**”, oprima los botones **ARRIBA**  o

**ABAJO**  hasta llegar al menú “**AJUSTAR PANTALLA Y BOTONES**”, y oprima en **INTRO** , oprima los botones **ARRIBA**  o **ABAJO**  para entrar a la página de menú “**VELOCIDAD DE DESPLIEGUE**”, y oprima **INTRO** .







Desplácese con los botones **ARRIBA**  o **ABAJO**  para seleccionar el ajuste deseado y presione **INTRO** .

*Nota: la pantalla se desplaza con la velocidad seleccionada, para mostrarle la velocidad de desplazamiento.*





Haga clic en **REGRESAR**  según sea necesario, para salir del modo de configuración.

### 8.2 Tiempo de iluminación de la pantalla


Usted puede seleccionar que la luz de fondo de la pantalla se encienda cuando se reciba una alerta, cuando se presione un botón o cuando se reciba alerta o se presione un botón. Para seleccionarlo:

Entre a modo “**CONFIGURACIÓN**”, oprima los botones **ARRIBA**  o **ABAJO**  hasta llegar al menú “**AJUSTAR PANTALLA Y BOTONES**”, y oprima en **INTRO** , oprima los botones **ARRIBA**  o **ABAJO**  para entrar a la página de menú “**TIEMPO DE ILUMINACIÓN**”, y oprima **INTRO** .

Desplácese con los botones **ARRIBA**  y **ABAJO**  hasta la función deseada “**ILUMINACIÓN POR BOTÓN**”, “**ILUMINACIÓN POR ALERTA**” o “**ILUMINACIÓN POR BOTÓN Y ALERTA**” y presione **INTRO** .







Con los botones **ARRIBA** , **ABAJO** , **DERECHA**  e **IZQUIERDA** , programe el tiempo de espera deseado.

*Nota: El tiempo de espera está en segundos.*


Haga clic en **REGRESAR**  según sea necesario, para salir del modo de configuración.

### 8.3 Selección del sonido de los botones

Cuando se presiona un botón, sonará un BIP. Usted puede seleccionar volumen alto, volumen bajo o desactivar todo el sonido en su conjunto de la siguiente manera:

Entre a modo “**CONFIGURACIÓN**”, oprima los botones **ARRIBA**  o **ABAJO**  hasta llegar al menú “**AJUSTAR PANTALLA Y BOTONES**”, y oprima en **INTRO** , oprima los botones **ARRIBA**  o **ABAJO**  para entrar a la página de menú “**SONIDO DE BOTONES**” y oprima **INTRO** .

Desplácese con los botones **ARRIBA**  o **ABAJO**  hasta la función deseada “**SONIDO ALTO**”, “**SONIDO BAJO**” o “**DESHABILITAR SONIDO**” y presione **INTRO** .

Haga clic en **REGRESAR**  según sea necesario, para salir del modo de configuración.

## 9 LENGUAJE Y VERSIÓN







---

El radio puede mostrar el menú y el texto de las alertas recibidas en cuatro idiomas: inglés, español latinoamericano, “español estadounidense” y francés. Cabe observar que a pesar de que el lenguaje del menú en ambas versiones de español es idéntico, el contenido de los mensajes de alerta varía ligeramente en la versión latinoamericana.


*Nota: Los mensajes de voz recibidos por el aire no se pueden cambiar, y escuchará lo que la emisora de radio está difundiendo en su idioma.*

También puede revisar la versión del software del radio y restaurar los valores predeterminados de fábrica.


## 9.1 Selección del idioma de la pantalla



Entre a modo "CONFIGURACIÓN", oprima los botones **ARRIBA**  o **ABAJO**  hasta llegar al menú "LENGUAJE Y VERSIÓN", y oprima en **INTRO** , oprima los botones **ARRIBA**  o **ABAJO**  para entrar a la página de menú "SELECCIONAR LENGUAJE", y oprima **INTRO** .



Desplácese con los botones **ARRIBA**  y **ABAJO**  hasta el idioma deseado, y haga clic en **INTRO** .


Haga clic en **REGRESAR**  según sea necesario, para salir del modo de configuración.

## 9.2 Visualización de la versión del radio

Mantenga presionado el botón **INTRO**  durante unos segundos para entrar en el modo de configuración. Omita este paso si ya está en el modo de configuración.


Mantenga presionados los botones **ARRIBA**  o **ABAJO**  hasta entrar al menú "LENGUAJE Y VERSIÓN" y oprima **INTRO** .




Con los botones **ARRIBA**  o **ABAJO**  vaya a la opción "VERSIÓN DE RADIO". La versión se mostrará en la segunda línea.


Haga clic en **REGRESAR**  según sea necesario, para salir del modo de configuración.

## 9.3 Restauración de los valores predeterminados de fábrica



Si no está seguro de cómo fue programado el radio y quiere "restaurar" la configuración, lo puede hacer de la siguiente manera:

Mantenga presionado el botón **INTRO**  durante unos segundos para entrar en el modo de configuración. Omita este paso si ya está en el modo de configuración.

Mantenga presionados los botones **ARRIBA**  o **ABAJO**  hasta entrar en "LENGUAJE Y VERSIÓN" y oprima **INTRO** .

Mantenga presionados los botones **ARRIBA**  o **ABAJO**  hasta entrar en "REINICIAR VALORES FÁBRICA" y oprima **INTRO** .


*Nota: Para cancelar la restauración, haga clic en **REGRESAR** .*

Para continuar con la restauración, presione al mismo tiempo los botones **ARRIBA**  y **ABAJO** . Aparecerá "REINICIAR" durante unos segundos y la pantalla comenzará a mostrar la hora.

## 10 AUTOCOMPROBACIÓN



Usted puede realizar la autocomprobación que activará las luces, los tonos y las conexiones de salida. La mayor parte de la prueba es automática y usted debe de observar la pantalla y el desempeño del radio para verificar que se lleva a cabo la función descrita en la pantalla. La prueba de las conexiones de salida requiere de la intervención del usuario, para que no active de forma accidental los dispositivos externos.

Para realizar la autocomprobación:

Mantenga presionado el botón **INTRO**  durante unos segundos para entrar en el modo de configuración. Omita este paso si ya está en el modo de configuración.



Mantenga presionados los botones **ARRIBA**  o **ABAJO**  hasta entrar al menú "AUTO PRUEBA" y oprima **INTRO** .


El radio comienza a activar las luces y los sonidos:

- Luz de Aviso
- Luz de Precaución
- Luz de Alerta
- Sonido de las teclas
- Altavoz
- Salida 1 (requiere intervención del usuario). Pulse **ARRIBA** y **ABAJO** al mismo tiempo por un segundo para probar o en **REGRESAR**  para abortar.
- Salida 2 (requiere intervención del usuario). Pulse **ARRIBA** y **ABAJO** al mismo tiempo por un segundo para probar o en **REGRESAR**  para abortar.

## 11 CONEXIÓN DE SALIDA DE AUDIO

La conexión de salida de audio transfiere la emisión de la alarma o voz a sistemas de audio externos como sistemas de públicos de voceo, sonorización y sistemas de altavoz externo, etc.

Cuando sea necesario utilizar esta conexión, utilice un conector macho tipo plug de 3.5 mm (1 / 8 de pulgada) a la salida con la polaridad como se indica debajo de la misma. Los botones **ARRIBA**  y **ABAJO**  controlan el volumen del audio

*Nota: Cuando se introduce un conector a la conexión de audifonos, el volumen del altavoz se silencia. Sin embargo, el audio sólo se activa en la conexión de audio cuando la tecla **ALTAVOZ**  está activada. Por lo tanto, para verificar si hay audio disponible para dispositivos externos, desconéctelos y verifique que puede escuchar el sonido en el altavoz y luego reconéctelo de nuevo.*

## 12 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa / Sugerencia
No hay sonido / energía.	El adaptador de CA no está conectado a la toma de pared o está suelta la conexión de CC con el radio.
No suena la voz al encender el altavoz.	El canal de alerta no se configura correctamente. Vuelva a configurar el canal en el modo de configuración 2.4.
Mala recepción del radio (una barra o menos)	<p>Señal débil:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Extienda completamente la antena.</li> <li>• Direccione o gire la antena para tener una recepción óptima.</li> <li>• Cuando se utiliza una antena externa, cerciórese de conectar bien el radio y la antena.</li> </ul>
En la pantalla aparece REVISE EL RADIO - SIN MENSAJES POR 10 DÍAS.	<p>El radio no ha recibido ningún mensaje durante los últimos 10 días:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Es posible que el canal y / o el código de área no se hayan configurado correctamente. Reprogramar.</li> <li>• El radio tiene mala recepción, extienda completamente la antena del radio o colóquelo en otra parte donde tenga una recepción óptima.</li> <li>• Póngase en contacto con la autoridad local o en <a href="http://www.mdreieck.com.mx">www.mdreieck.com.mx</a>, <a href="http://www.mdreieck.com">www.mdreieck.com</a> o <a href="http://www.mdreieck.com">www.mdreieck.com</a>, para comprobar si se transmite la señal de prueba periódicamente.</li> </ul>

## 13 SERVICIO

### 13.1 Generalidades

Si el producto no funciona y está cubierto por la garantía, siga el procedimiento que se describe a continuación:

- Empaque el radio y el adaptador de CA en su caja original.
- Empaque la caja original en una caja de embalaje apropiada. Un embalaje inadecuado puede causar daños durante el envío, y no están cubiertos por la garantía.

Incluya lo siguiente en el paquete:

- Una fotocopia del recibo que muestre la fecha de la compra y la información del radio.
  - Una descripción detallada del problema.
  - Su nombre, dirección y número de teléfono por escrito, donde podemos localizarlo.
  - Un giro postal por \$ 200.00 para cubrir los gastos de manejo y envío.
  - Envíe el paquete a la dirección que aparece en la cubierta del radio.
- Si el producto ya no tiene garantía o pasó más de un (1) año de la fecha de compra, envíe el producto a la misma dirección y el pago de la reparación será de \$ 650 más los \$ 200.00 por manejo y envío. Envíe sólo un cheque de caja, giro postal o número de tarjeta Master Card / Visa.

### 13.2 Garantía limitada a un año

Sujeto a las condiciones de esta Garantía Limitada, el fabricante garantiza que este producto está libre de defectos en materiales y mano de obra al momento de la compra realizada por el consumidor, y por un período de un (1) año.

Si su producto necesita servicio de garantía, devuelva el producto **con pre-pago del flete**, junto con una copia del recibo de compra original que incluya la fecha de compra a la dirección que aparece en la caja original del radio. La compañía, a su elección, reparará o reemplazará el producto de acuerdo con los términos y condiciones aquí estipuladas. El fabricante cobrará una tarifa por reparación o reemplazo, más gastos de manejo y envío si el producto devuelto no está cubierto por la garantía de acuerdo con las condiciones siguientes.

### 13.3 Condiciones

Esta garantía **no** cubre:

- (a) daños o averías causados por líquidos o por fenómenos naturales, abuso, accidentes. Mal uso, uso inadecuado o anormal, no seguir las instrucciones, rayos u otras incidencias como: voltaje o corriente excesivo,
- (b) consumibles, como las baterías de respaldo,
- (c) daños superficiales,
- (d) costos de transporte, envío o seguro,
- (e) costos de desinstalación, instalación, servicio de ajuste o reinstalación del producto en un vehículo u otro tipo de montaje, o
- (f) cualquier antena, o relevadores, los que pueden ser parte o incluirse con el producto garantizado.

Esta garantía no cubre fallas del producto causadas por instalaciones, modificaciones o ajustes de hardware, de reparación o apertura del producto realizadas por una persona no autorizada por el fabricante.

Si el fabricante repara o reemplaza el producto, dicho producto reemplazado o reparado quedará garantizado por el tiempo restante del periodo original de garantía o por sesenta (60) días a partir de la fecha de reparación, lo que abarque más tiempo.

Dañar /forzar cualquiera de los sellos del producto anulará la garantía.

**NO HAY MÁS GARANTÍA EXPRESA, YA SEA ORAL O ESCRITA, QUE NO ESTÉ IMPRESA EN ESTA GARANTÍA LIMITADA. TODAS LAS GARANTÍAS**

IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDÓNEAS PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. EN NINGÚN CASO EL FABRICANTE SE HACE RESPONSABLE, POR DAÑOS DERIVADOS DEL CUALQUIER NATURALEZA, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O PÉRDIDAS COMERCIALES. EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY PERMITA NEGAR ESOS DAÑOS

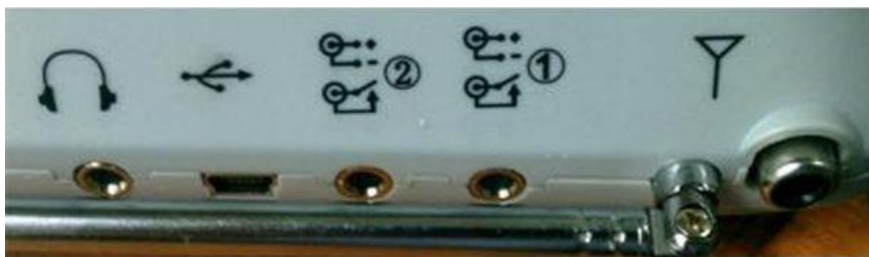
## 14 ESPECIFICACIONES

---

- Fuente de alimentación: 110 VCA - 9 V, 300 mA.
  - Baterías de respaldo: 6 Volts (4 baterías AA)
  - Duración de la batería de respaldo, con baterías alcalinas nuevas: hasta 40 horas en modo de espera, con recargables: 15 horas.
  - Temperatura de operación: 0 °C (32 °F) hasta +50 °C (122 °F)
- Frecuencias:
    - Canal 1 - 162.400 MHz
    - Canal 2 - 162.425 MHz
    - Canal 3 - 162.450 MHz
    - Canal 4 - 162.475 MHz
    - Canal 5 - 162.500 MHz
    - Canal 6 - 162.525 MHz
    - Canal 7 - 162.550 MHz
  - Códigos: Cumple con la CEA2009B y SAME.
  - Sensibilidad de recepción @12 dB SINAD: 0.22 uV
  - Código de sensibilidad FIPS @4.0 KHz Dev.: 0.50 uV
  - Selectividad de canal: 50 dB
  - Relación señal / ruido: 37 dB
  - Distorsión: 3%
  - Potencia de salida máxima: 200 mW
  - Dimensiones (AAP): 200 mm x 140 mm x 43 mm (8 x 5.4 x 1.7 pulgadas)
  - Son las especificaciones típicas; las unidades individuales pueden variar. Especificaciones y características están sujetas a cambios y mejoras sin previo aviso.



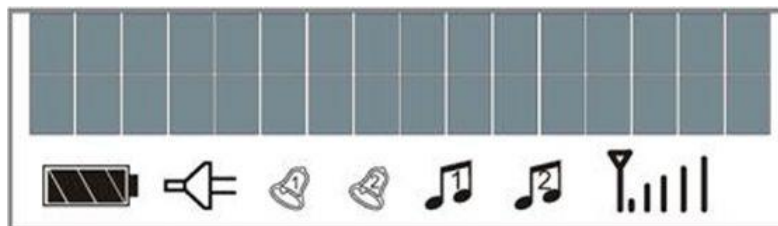
## SÍMBOLOS DEL PANEL POSTERIOR



### ETIQUETAS:

- Energía: 9 V y símbolo al lado izquierdo
- Conexiones posteriores – de izquierda a derecha
  - Salida de audio: Audífonos
  - USB: símbolo de USB
  - Salida 1: "1" más un símbolo de circuito
  - Salida 2: "2" más un símbolo de circuito
  - Antena
    - Telescópica
    - RCA externa
- Luces frontales:
  - Luz amarilla: Aviso
  - Luz anaranjada: Precaución
  - Luz Roja: Alerta
- Interruptor de baterías: Recargables (CHG) / Alcalinas (ALK). Las posiciones del interruptor están marcadas como CHG y ALK.

## SÍMBOLOS EN LA PANTALLA LCD



### SÍMBOLOS (de izquierda a derecha):

- Capacidad de la batería
- Alimentación externa activa
- Alarma de reloj 1, con zumbido
- Potencia de la señal recibida
- Alarma de reloj 2, con zumbido
- Alarma de reloj 1, con radio
- Alarma de reloj 2, con radio

### MENSAJES ESPECIALES:

**REVISE EL RADIO - SIN  
MENSAJES POR 10 DÍAS**

El mensaje anterior aparece cuando el radio no recibe alguna alerta durante 10 días.

**Se requiere prueba semanal  
En efecto durante los siguientes  
XXX minutos**

Una nueva alerta muestra lo anterior mientras tiene efecto.

Se mostrarán hasta 4 alertas mientras estén activas, desplazándose alternadamente.

**ALERTA DESCONOCIDA  
TIEMPO VÁLIDO DESCONOCIDO**

El mensaje anterior aparece si el mensaje de alerta sólo se recibe de manera parcial.

**NO HAY MENSAJES**

Si el radio nunca ha recibido alertas, mostrará lo anterior "NO HAY MENSAJES" en el menú ALERTAS EN MEMORIA.